

2015

Halbjahresbericht per 30. Juni

Elma Gruppe Kennzahlen

in CHF 1'000	30.06.2015	30.06.2014
Bestellungseingang	57'300	55'254
Umsatz	55'448	57'915
EBITDA	2'775	2'637
EBIT	1'532	1'423
in % des Umsatzes	2.8	2.5
Unternehmensergebnis	805	711
in % des Umsatzes	1.5	1.2
in % des durchschnittlichen Eigenkapitals (ROE)	3.0	3.2
Personalendbestand in Vollzeitstellen	676	684

in CHF 1'000	30.06.2015	31.12.2014
Bilanzsumme	66'279	67'576
Eigenkapital	26'022	27'210
in % der Bilanzsumme	39.3	40.3

Informationen für Investoren

Die Namenaktien der Elma Electronic AG, mit einem Nennwert von je CHF 11, sind seit dem 4. Dezember 1996 an der SIX Swiss Exchange kotiert.

Die Elma Namenaktie	30.06.2015	31.12.2014
Aktienkapital		
Anzahl ausgegebene Namenaktien	228'492	228'492
Durchschnittliche Anzahl Namenaktien	228'492	228'492
Nennwert	in CHF 11.00	11.00
Aktienkapital nominell	in CHF 1'000 2'513	2'513
Börsenkurse		
Höchst	in CHF 397.75	403.00
Tiefst	in CHF 343.25	367.75
Schlusskurs	in CHF 359.75	384.50
Börsenkapitalisierung		
Stichtagswert	in CHF Mio. 82	88
	in % des Eigenkapitals 316	323
	30.06.2015	30.06.2014
Kennzahlen		
Eigenkapital je Aktie	in CHF 113.89	102.58
Gewinn je Aktie	in CHF 3.52	3.11

Kontaktadressen

Elma Electronic AG
Hofstrasse 93
CH-8620 Wetzikon
Telefon +41 44 933 41 11
Fax +41 44 933 42 15
www.elma.com

Investor Relations

Edwin Wild, CFO
Telefon +41 44 933 42 45
Fax +41 44 933 43 81
edwin.wild@elma.ch

Aktienregister

Jasmine Loetscher
Telefon +41 44 933 42 91
Fax +41 44 933 43 81
jasmine.loetscher@elma.ch

Finanzkalender

21. April 2016
Ordentliche Generalversammlung

Weblink-Adresse

www.elma.com

Valorennummer 531916
ISIN CH0005319162
SIX Ticker Symbol ELMN
Reuters ELMN.S
Bloomberg ELMN:SW

Sehr geehrte Aktionärinnen, sehr geehrte Aktionäre

Bestellungseingang erhöht und Profitabilität verbessert

- **Bestellungseingang um 3.7% auf CHF 57.3 Mio. gesteigert**
- **Umsatz mit CHF 55.4 Mio. um 4.3% tiefer gegenüber Vorjahr**
- **EBIT (CHF 1.5 Mio.) und Unternehmensergebnis (CHF 0.8 Mio.) höher als Vorjahr**

Marktentwicklung

Die Wirtschaft in den USA zeigte in den ersten sechs Monaten ein verhaltenes Wachstum. Nach wie vor stehen die Regierungsstellen unter Finanzierungs- und Kostendruck und sind entsprechend zurückhaltend bei der Vergabe von grösseren Projekten. In Europa hingegen hat sich die wirtschaftliche Lage verbessert, vor allem in Deutschland und in Grossbritannien war eine Belebung der Investitionstätigkeit bei den Kunden zu verzeichnen. Die Dynamik der chinesischen Wirtschaft hingegen hat sich im ersten Halbjahr 2015 abgeschwächt.

Umsatz

In diesem heterogenen Marktumfeld schliesst Elma das erste Halbjahr 2015 mit einem konsolidierten Umsatz von CHF 55.4 Mio. ab (Vorjahr: CHF 57.9 Mio.), dies entspricht einem Rückgang von 4.3%; währungsbereinigt betrug das Minus 3.9%. Dabei zeigte die Region Europe ein erfreuliches Wachstum, insbesondere die Gesellschaften in Deutschland, Grossbritannien und Israel konnten ihre Umsätze deutlich steigern. Insgesamt erhöhte die Region Europe ihren Umsatz im ersten Halbjahr 2015 um 2.0% auf CHF 25.0 Mio. (Vorjahr: CHF 24.5 Mio.); währungsbereinigt legte sie um 9.7% zu. In der Region Americas hingegen nahm der Umsatz gegenüber dem Vorjahr um 9.1% ab; währungsbereinigt betrug der Rückgang 14% auf USD 27.3 Mio. (Vorjahr: USD 31.7 Mio.). Auch die Region Asia war von einer schwächeren Entwicklung geprägt. Der Umsatz ging gegenüber dem Vorjahr um 7.7% auf CHF 4.7 Mio. zurück (Vorjahr: CHF 5.1 Mio.); währungsbereinigt entspricht dies einem Rückgang von 12.7%.

Seit Beginn des Geschäftsjahres 2015 wird der Umsatz mit Elektronikschränken (Cabinets) der Produktlinie Enclosures & Components zugeordnet und nicht mehr wie bisher der Produktlinie System Solutions. Um die Vergleichbarkeit zu den Vorjahreswerten zu gewährleisten, wurden diese entsprechend angepasst. Im ersten Halbjahr blieb das Geschäft der Produktlinie System Solutions stabil; sie erzielte einen gegenüber dem Vorjahr praktisch unveränderten Umsatz von CHF 34.5 Mio. (Vorjahr: CHF 34.6 Mio. oder -0.3%); währungsbereinigt wurde ein Plus von 0.7% erreicht. Die Produktlinie Enclosures & Components erwirtschaftete einen Umsatz von CHF 13.9 Mio. (Vorjahr: CHF 14.4 Mio.), dies entspricht einem Rückgang von 3.2%; währungsbereinigt ging der Umsatz um 4.4% zurück. Rotary Switches verzeichnete einen Umsatzrückgang von 21.2% auf CHF 7.0 Mio. (Vorjahr: CHF 8.9 Mio.); währungsbereinigt ging der Umsatz um 20.6% zurück. Der Umsatzrückgang ist primär durch ein geringeres Auftragsvolumen eines Grosskunden in Asien bedingt.

Bestellungseingang

Der Bestellungseingang entwickelte sich im ersten Halbjahr 2015 insgesamt erfreulich und stieg um 3.7% auf CHF 57.3 Mio. (Vorjahr: CHF 55.3 Mio.); währungsbereinigt resultierte ein Plus von 4.0%. In der Region Americas konnte der Bestellungseingang in Schweizer Franken um 2.1% gesteigert werden; in Lokalwährung jedoch resultierte ein Rückgang um 3.5% auf USD 29.6 Mio. (Vorjahr: USD 30.7 Mio.). Die Region Europe steigerte den Bestellungseingang um 3.3% auf CHF 24.7 Mio. (Vorjahr: CHF 23.9 Mio.); währungsbereinigt entspricht dies einem Anstieg von

11.4%. Auch in der Region Asia legte der Bestellungseingang kräftig zu aufgrund einer stärkeren Nachfrage im Transportwesen und in der Industriellen Automation. Für das erste Halbjahr resultierte ein um 17.1% auf CHF 4.6 Mio. erhöhter Bestellungseingang (Vorjahr: CHF 4.0 Mio.); währungsbereinigt wurde ein Plus von 10.7% verzeichnet.

EBIT und Unternehmensergebnis

Obwohl der konsolidierte Umsatz gegenüber dem Vorjahr rückläufig war, konnte Elma die Profitabilität im ersten Halbjahr 2015 erneut verbessern. Sie erreichte einen EBITDA von CHF 2.8 Mio. (Vorjahr: CHF 2.6 Mio.) sowie einen EBIT von CHF 1.5 Mio. (Vorjahr: CHF 1.4 Mio.). Auf Stufe Unternehmensergebnis schloss Elma den Berichtszeitraum mit einem Unternehmensgewinn von CHF 0.8 Mio. ab (Vorjahr: CHF 0.7 Mio.). Die Steigerung wurde als Folge einer verbesserten Bruttomarge sowie niedrigeren Fixkosten erzielt. Der Gewinn pro Aktie stieg auf CHF 3.52 (Vorjahr: CHF 3.11).

Erstmals werden im Anhang zu diesem Halbjahresbericht neben dem Umsatz auch der EBIT sowie die EBIT-Marge pro Region ausgewiesen. Elma setzt damit die neue Fachempfehlung für börsenkotierte Unternehmen (Swiss GAAP FER 31) um, welche per 1. Januar 2015 in Kraft gesetzt wurde und zusätzliche Offenlegungen verlangt.

Bilanz

Elma wies per Bilanzstichtag 30. Juni 2015 eine Bilanzsumme von CHF 66.3 Mio. aus (31.12.2014: CHF 67.6 Mio.). Trotz einem Unternehmensgewinn von CHF 0.8 Mio. sank die Eigenkapitalquote bedingt durch hohe Währungsumrechnungsverluste von beinahe CHF 2.0 Mio. von 40.3% auf 39.3%. Die Nettoverschuldung erhöhte sich gegenüber dem 31. Dezember 2014 um CHF 0.7 Mio. und belief sich auf CHF 15.0 Mio.

Währungseffekte

Seit der Aufhebung des Euro-Mindestkurses von CHF 1.20 am 15. Januar 2015 durch die Schweizerische Nationalbank hat sich der Durchschnittskurs des Schweizer Franken im ersten Halbjahr 2015 gegenüber der Vorjahresperiode um rund 14% gegenüber dem Euro aufgewertet. Elma ist dieser Problematik frühzeitig durch den gezielten Aufbau von Produktionskapazitäten im Euro-Raum, in den USA und in China begegnet. Daher führten die jüngsten Währungsveränderungen im Wesentlichen zu Umrechnungsdifferenzen («Translation Differences») bei der Umrechnung der lokalen Abschlüsse in Schweizer Franken.

Ausblick und Zielsetzung

Zurzeit lässt sich schwer abschätzen, wie sich die Rahmenbedingungen am Markt im zweiten Halbjahr entwickeln werden. Erneute Währungskorrekturen oder Interventionen von staatlicher Seite könnten diese erheblich beeinflussen. Für das Gesamtjahr 2015 wird dennoch am Ziel festgehalten, sowohl den Umsatz als auch das operative Ergebnis zu verbessern.



Martin Wipfli
Präsident des Verwaltungsrates



Fred Ruegg
CEO

Regionenbericht

Americas

In den USA stehen Regierungsstellen nach wie vor unter Finanzierungs- und Kostendruck. Entsprechend gross ist die Zurückhaltung bei der Vergabe von Projekten im Bereich der Verteidigung, Luft- und Raumfahrt. Allerdings werden wieder höhere Ausgaben für Embedded Computing budgetiert. Die Nachfrage nach Small-Form-Factor-Lösungen (SFF), d.h. Gehäuse und Verpackungen, welche in der Regel kleiner sind als die normierten 19-Zoll-Gehäuse, nahm im ersten Halbjahr 2015 weiter zu. Die Nachfrage nach Standardlösungen wie auch nach individuellen Lösungen von Elektronikschränken entwickelte sich stabil. Speziell in den Bereichen Telekommunikation, Broadcast, aber auch im Transportwesen werden die robusten Rack-Designs von Elma vermehrt eingesetzt. Als Cisco-zertifizierter «Solution Technology Integrator» bietet Elma seit Jahresbeginn 2015 eine Auswahl an Embedded-Computing-Systemen für den Einsatz unter anspruchsvollen Umgebungsbedingungen an.

Elma war an der «NAB Show» in Las Vegas (der jährlichen Konferenz und Ausstellung für die Unterhaltungstechnik) mit einer erweiterten Präsenz vertreten und zeigte ihre neuen Broadcast-Racks, Elma Encoders und Schalter für die Audio-Industrie, Embedded-Computing-Netzwerk-Plattformen sowie robuste Computer für mobile Lösungen.

Europe

In Europe setzte sich eine allmähliche wirtschaftliche Belebung weiter fort und einige Ländergesellschaften profitierten in Form von erhöhter Nachfrage und Investitionsbereitschaft der Kunden. Speziell Deutschland und Grossbritannien zeigten im ersten Halbjahr eine solide Leistung. Dabei lagen die Anforderungen der Kunden vermehrt in High-Performance-Produkten für unterschiedliche Märkte. Angesichts des breitgefächerten Know-hows ist Elma in der Lage, die Kunden in diesen Projekten von der Konzept-Evaluierung über die Simulation und Designphase bis hin zum komplexen Test- und Messprozess zu unterstützen.

Gleich mehrere Premieren konnte Elma den Besuchern der Fachmesse «embedded world» in Nürnberg, Deutschland, präsentieren. Neben neuen kompakten und günstigen CompactPCI-Serial-Systemen für den Bereich Transportwesen stellte Elma die Erweiterung kompakter Rechnersysteme aus dem Bereich SFF sowie den neuen High-End-Stufenabschwächer A47 vor. An der internationalen «Paris Air Show» in Le Bourget in Frankreich hat Elma ihre Cisco-Routing-Lösungen vorgestellt. Elma Electronic UK ist mit dem Bronze-Preis für ein vorbildliches Leistungsniveau im Lieferkettenprogramm ADS SC21 ausgezeichnet worden. ADS SC21 (21st Century Supply Chain) ist ein Transformationsprogramm speziell für Lieferketten. Es wurde entwickelt, um die Wettbewerbsfähigkeit der Verteidigungsindustrie sowie der Luft- und Raumfahrt in Grossbritannien zu erhöhen.

Asia

Die chinesische Wirtschaft hat sich in diesem Jahr bisher zögerlich entwickelt. Die Kernmärkte in Asia, das Transportwesen und die Industrielle Automation, zeigten weiterhin eine gute Nachfrage mit Aufträgen für Gehäuse und Systeme. In den Branchen Verteidigung sowie Luft- und Raumfahrt kam es hingegen aufgrund von Sparmassnahmen zu Projektstornierungen. Das Transportwesen zeigte eine nachhaltige Erholung, besonders für Hochleistungs-Bahnprojekte. Am Produktionsstandort in Shanghai, China, wurden die Kompetenzen in der Blech- und Metallfertigung weiter ausgebaut. Durch die Verstärkung der eigenen Fertigung in Asien können einerseits die lokalen Wertschöpfungsketten vertieft und dadurch neue Geschäftsoportunitäten geschaffen werden.

Das Ende 2014 gegründete Design-Center in Bangalore, Indien, zur Stärkung der Kompetenzen im Elektronik-Design und bei Software-Lösungen, hat im Februar 2015 seine operative Tätigkeit aufgenommen und bearbeitete anspruchsvolle Elektronik-Design-Projekte.

Produktlinienbericht

System Solutions (Systemlösungen)

Elma kombiniert das breite eigene Know-how in der Systemintegration, Netzwerktechnologie und im Verpackungsdesign für eine Vielzahl von anspruchsvollen Anwendungen mit den bewährten Lösungen von Cisco Mobile Routing. Elma wurde von Cisco zum «Solution Technology Integrator» (STI-Partner) ernannt und bietet seit Anfang 2015 eine Reihe von robusten, integrierten Router-Computersystemen an, die für den Einsatz in rauen Umgebungen entwickelt wurden. Diese basieren auf der Zuverlässigkeit und der unübertroffenen Leistung der Cisco-5915 Embedded-Router und 2020 CPUs für mobile Anwendungen. Die Cisco IOS Software – ergänzt durch NetSys-Funktionen – ermöglicht jedem System eine hochsichere Daten-, Sprach- und Videokommunikation für stationäre und mobile Netzwerkknoten über drahtgebundene und drahtlose Verbindungen.

Elma hat ein CompactPCI-Serial-System für die Industrieautomation vorgestellt. Die besonders kostengünstige Plattform greift bestehende Trends der Industrieautomation auf und verfügt über eine CompactPCI-Serial-Backplane mit variierenden Slots. Die kompakte Bauweise eignet sich besonders für Anwendungen aus dem Bereich der Prozessautomatisierung mit konstanten Umgebungsbedingungen. Je nach Kundenanforderung steht eine grosse Auswahl CompactPCI-Serial-Systemen zum Einsatz bereit.

Enclosures & Components (Gehäuse und Komponenten)

Die im Jahr 2014 lancierte iD-Box 16 erfreute sich vor allem auf dem europäischen Markt einer guten Nachfrage. Die iD-Box 16 ist eine vielseitig einsetzbare Gehäuseplattform für hochwertige Elektronikkomponenten. Erstmals ist damit eine Elma Gehäuseserie auf dem Markt erhältlich, die frei von jeglichen Standards kundenspezifisch gefertigt wird.

Als führender Entwickler und Hersteller von elektronischen Schränken und Konsolen hat Elma im ersten Halbjahr 2015 ein innovatives Broadcast-Rack-Design mit einem modularen Rahmen auf den Markt gebracht. Der neue Schrank bietet viele benutzerdefinierte Design-Merkmale, welche auf der Standard-Plattform integriert sind. Unter Verwendung eines komplett neuen Schweissrahmensystems bietet der neue Schrank Flexibilität, Vielseitigkeit und Robustheit.

Rotary Switches (Drehschalter)

Elma erweiterte im ersten Halbjahr 2015 ihre Produktpalette mit einem extrem kleinen, aber robusten Multifunktions-Drehschalter. Der MR50 ist für tragbare Geräte im Freien und militärische Geräte konzipiert. Der neue Multi-Drehschalter MR50 hat alle Qualifikationstests bestanden: Lebenszyklus, Kontaktwiderstand, Schock und Vibration. Er erfüllt zudem die Anforderungen der Schutzklasse IP68, d.h. er ist staub- und wasserdicht. Kundenspezifische Anpassungen wie verschiedene Codierungsmöglichkeiten oder die Sicherheitsfunktion «Pull-to-turn» sind ebenfalls erhältlich.

Weitere Neuentwicklungen sind das «MultiWheel» und der «A47». Das MultiWheel ist Joystick und Encoder in einem und bietet moderne Bedienkonzepte für die Anwendung in anspruchsvollen Umgebungsbedingungen. Mit dem A47-Schalter stellt Elma einen neuen High-End-Typenabschwächer mit 47 Positionen für extragrosse Widerstände vor. Der Schalter verspricht hervorragende akustische Qualität und ein Schaltgefühl mit präziser taktile Rückmeldung.

Konsolidierte Bilanz

Der nachfolgende Abschluss ist nicht geprüft.

Aktiven

in CHF 1'000		30.06.2015	31.12.2014
Anlagevermögen			
Sachanlagen		13'751	14'265
Immaterielle Anlagen		679	881
Latente Steuerguthaben		3'338	3'767
Sonstige finanzielle Vermögenswerte		192	205
Total Anlagevermögen		17'960	19'118
Umlaufvermögen			
Vorräte		22'799	22'469
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		17'008	17'357
Sonstige Forderungen		1'358	864
Aktive Rechnungsabgrenzungen		1'147	699
Flüssige Mittel		6'007	7'069
Total Umlaufvermögen		48'319	48'458
Total Aktiven		66'279	67'576

Passiven

in CHF 1'000	Erläuterungen	30.06.2015	31.12.2014
Eigenkapital			
Aktienkapital		2'513	2'513
Kapitalreserven		8'388	8'388
Gewinnreserven		15'121	16'309
Total Eigenkapital		26'022	27'210
Fremdkapital			
Langfristige Verbindlichkeiten			
Bankschulden	3	10'980	11'380
Nachrangiges Darlehen	3	10'000	10'000
Latente Steuerrückstellungen		907	1'315
Sonstige Verbindlichkeiten		69	53
Sonstige Rückstellungen		318	265
Total langfristige Verbindlichkeiten		22'274	23'013
Kurzfristige Verbindlichkeiten			
Sonstige Rückstellungen		1'886	2'730
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		7'037	7'301
Derivative Finanzinstrumente		-	73
Sonstige Verbindlichkeiten		4'350	2'910
Passive Rechnungsabgrenzungen		4'710	4'339
Total kurzfristige Verbindlichkeiten		17'983	17'353
Total Fremdkapital		40'257	40'366
Total Passiven		66'279	67'576

Konsolidierte Erfolgsrechnung

in CHF 1'000	Erläuterungen	1. Januar bis 30. Juni	
		2015	2014
Umsatz aus Lieferungen und Leistungen		55'448	57'915
Gestehungskosten der verkauften Produkte		-38'450	-40'872
Bruttoergebnis		16'998	17'043
Verkaufs- und Vertriebskosten		-8'226	-8'422
Verwaltungskosten		-5'698	-5'763
Forschungs- und Entwicklungskosten		-1'167	-1'218
Sonstige betriebliche Erträge		640	201
Sonstige betriebliche Aufwände		-1'015	-418
Betriebsergebnis (EBIT)		1'532	1'423
Finanzergebnis	4	-258	-417
Ordentliches Ergebnis		1'274	1'006
Betriebsfremdes Ergebnis	5	202	166
Ergebnis vor Ertragssteuern		1'476	1'172
Ertragssteuern		-671	-461
Unternehmensergebnis		805	711
Unternehmensergebnis pro Aktie in CHF		3.52	3.11

Konsolidierter Eigenkapitalnachweis

in CHF 1'000	Aktienkapital	Kapitalreserven			Gewinnreserven			Total	
		Reserven aus Kapital- einlagen	Übrige gesetzliche Reserven	Total	Währungs- umrech- nung	Cashflow Hedge	Ein- behaltene Gewinne	Total	
Eigenkapital am 1.1.2014	2'513	7'311	1'077	8'388	-10'309	-96	22'080	11'675	22'576
Unternehmensergebnis	-	-	-	-	-	-	711	711	711
Währungsumrechnungsdifferenzen	-	-	-	-	55	-	-	55	55
Cashflow Hedge netto nach Steuern	-	-	-	-	-	96	-	96	96
Eigenkapital am 30.6.2014	2'513	7'311	1'077	8'388	-10'254	-	22'791	12'537	23'438
Unternehmensergebnis	-	-	-	-	-	-	1'585	1'585	1'585
Währungsumrechnungsdifferenzen	-	-	-	-	2'187	-	-	2'187	2'187
Cashflow Hedge netto nach Steuern	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eigenkapital am 31.12.2014	2'513	7'311	1'077	8'388	-8'067	-	24'376	16'309	27'210
Unternehmensergebnis	-	-	-	-	-	-	805	805	805
Währungsumrechnungsdifferenzen	-	-	-	-	-1'993	-	-	-1'993	-1'993
Eigenkapital am 30.6.2015	2'513	7'311	1'077	8'388	-10'060	-	25'181	15'121	26'022

Konsolidierte Geldflussrechnung

in CHF 1'000	1. Januar bis 30. Juni	
	2015	2014
Geldfluss aus Geschäftstätigkeit		
Unternehmensergebnis	805	711
Berichtigung für		
Abschreibungen auf Sachanlagen	1'069	1'037
Abschreibungen auf Immateriellen Anlagen	174	172
Veränderung der Rückstellungen	-780	-518
Sonstige nicht liquiditätswirksame Aufwendungen und Erträge	-7	96
Veränderung des Nettoumlaufvermögens		
Vorräte	-1'587	-754
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-469	1'488
Sonstige Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzungen	-1'066	-924
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	123	-1'152
Sonstige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzungen	2'187	1'238
Total Geldfluss aus Geschäftstätigkeit	449	1'394
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Erwerb von Sachanlagen	-891	-1'270
Veräusserung von Sachanlagen	8	20
Erwerb von Immateriellen Anlagen	-17	-40
Veränderung von sonstigen finanziellen Vermögenswerten	-3	-
Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-903	-1'290
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Rückzahlung langfristige Finanzschulden	-400	-1'150
Total Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-400	-1'150
Währungseinfluss auf flüssige Mittel	-208	56
Veränderung der flüssigen Mittel	-1'062	-990
Bestand flüssige Mittel am 1. Januar	7'069	6'544
Bestand flüssige Mittel am 30. Juni	6'007	5'554

Anhang zur konsolidierten Halbjahresrechnung

1 Grundsätze der Rechnungslegung

Diese nicht geprüfte, konsolidierte Halbjahresrechnung der Elma Gruppe 2015 wurde in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 31, Ergänzende Fachempfehlung für kotierte Unternehmungen, die seit dem 1. Januar 2015 angewendet wird, erstellt. Die Halbjahresrechnung sollte in Verbindung mit der Jahresrechnung der Elma Gruppe per 31. Dezember 2014 gelesen werden, da sie nicht alle für die Jahresrechnung geforderten Informationen und Offenlegungen enthält.

Die konsolidierte Halbjahresrechnung 2015 wurde vom Verwaltungsrat am 13. August 2015 genehmigt.

2 Segmentinformationen

Umsatz und EBIT nach Standorten der Elma Gruppengesellschaften

	in CHF 1'000									
	Elma Gruppe		Americas		Europe		Asia		Eliminationen	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Umsatz										
Umsatz Dritte	55'448	57'915	25'724	28'286	24'987	24'500	4'737	5'129	-	-
Umsatz zwischen Segmenten	-	-	3'406	3'761	3'346	3'593	58	57	-6'810	-7'411
Total Umsatz	55'448	57'915	29'130	32'047	28'333	28'093	4'795	5'186	-6'810	-7'411
Betriebsergebnis (EBIT)										
EBIT	1'532	1'423	1'087	1'217	158	97	287	109	-	-
EBIT-Marge	2.8%	2.5%	3.7%	3.8%	0.6%	0.3%	6.0%	2.1%	-	-

Umsatz nach Produktlinien

Umsatz Dritte

in CHF 1'000

	1. Januar bis 30. Juni		
	2015	2014 angepasst ¹⁾	2014
System Solutions	34'508	34'622	39'147
Enclosures & Components	13'916	14'376	9'851
Rotary Switches	7'024	8'917	8'917
Total	55'448	57'915	57'915

1) Seit 1. Januar 2015 wird der Umsatz mit Elektronikschränken (Cabinets) der Produktlinie Enclosures & Components zugeordnet und nicht mehr wie bisher der Produktlinie System Solutions. Um die Vergleichbarkeit zu den Vorjahreswerten zu gewährleisten, wurden diese entsprechend angepasst.

3 Finanzschulden

3.1 Bankschulden

Die mit den kreditgebenden Banken unterzeichneten Rahmenverträge haben ein Gesamtvolumen von CHF 14.2 Mio.; deren CHF 8.5 Mio. sind als Hypothekarkredit ausgestaltet. Es sind keine Amortisationen vorgesehen. Die übrigen Bankschulden sind in quartalsweisen Tranchen zu jeweils CHF 0.2 Mio. ab 30. September 2014 zu amortisieren. Per 30. Juni 2015 sind CHF 11.0 Mio. beansprucht worden, auf die Definition von Financial Covenants wurde verzichtet.

3.2 Nachrangiges Darlehen

Das im Juli 2012 aufgenommene nachrangige Darlehen im Umfang von CHF 10 Mio. hat eine feste Laufzeit von 5 Jahren bis Juli 2017 und wird mit 3% p.a. verzinst.

4 Finanzergebnis

in CHF 1'000	1. Januar bis 30. Juni	
	2015	2014
Finanzaufwand	-260	-420
Finanzertrag	2	3
Total Finanzergebnis	-258	-417

Der Finanzaufwand beinhaltet im Wesentlichen Aufwendungen für Bankzinsen von TCHF 86 (Vorjahr: TCHF 150) sowie Zinsen für das nachrangige Darlehen von TCHF 150 (Vorjahr: TCHF 150).

5 Betriebsfremdes Ergebnis

Betriebsfremdes Ergebnis

in CHF 1'000	1. Januar bis 30. Juni	
	2015	2014
Erträge aus Gebäudevermietung	306	264
Aufwendungen in Zusammenhang mit der Gebäudevermietung	-104	-98
Total betriebsfremdes Ergebnis	202	166

Im betriebsfremden Ergebnis sind die Einnahmen aus der Vermietung einer Renditeliegenschaft und nicht mehr benötigten Betriebsflächen in Höhe von TCHF 306 (Vorjahr: TCHF 264) enthalten.

6 Umrechnungskurse

	Durchschnittskurse ¹⁾ Januar–Juni		Stichtagskurse ²⁾	
	2015	2014	30. Juni 2015	31. Dezember 2014
1 USD/CHF	0.94	0.89	0.94	0.89
1 EUR/CHF	1.05	1.22	1.04	1.22
1 GBP/CHF	1.44	1.49	1.47	1.52
1 ILS/CHF	0.24	0.26	0.25	0.26
1 RON/CHF	0.24	0.27	0.23	0.28
1 RMB/CHF	0.15	0.14	0.15	0.14
1 HKD/CHF	0.12	0.11	0.12	0.11
1 INR/CHF	0.01	0.01	0.01	0.01

1) Umrechnungskurse für Erfolgs-/Geldflussrechnung

2) Umrechnungskurse für Bilanz

7 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag sind keine Ereignisse aufgetreten, welche einen wesentlichen Einfluss auf den vorliegenden Zwischenabschluss haben.

Gruppengesellschaften

Schweiz

Elma Electronic AG
Hofstrasse 93
8620 Wetzikon
Telefon +41 44 933 41 11
Fax +41 44 933 42 15
sales@elma.ch

Deutschland

Elma Electronic GmbH
Stuttgarter Strasse 11
75179 Pforzheim
Telefon +49 7231 97 340
Fax +49 7231 97 3497
info@elma.de

Israel

Elma Electronic Israel Ltd.
34, Modi'in St.
I.Z. Sgula
Petach-Tikva 4927177
Telefon +972 3 930 5025
Fax +972 3 931 3134
sales@elma.co.il

Frankreich

Elma Electronic France SASU
ZA du Buisson Rond
38460 Villemoirieu
Telefon +33 437 06 21 10
Fax +33 437 06 21 19
sales@elma-electronic.fr

Grossbritannien

Elma Electronic UK Ltd.
Solutions House
Fraser Road
Priory Business Park
Bedford MK44 3BF
Telefon +44 1234 838 822
Fax +44 1234 836 650
sales@elma.co.uk

Rumänien

Elma Electronic Romania SRL
Chişoda, DN 59 Km 8 + 550 m
307221 Judeţ Timiş
Telefon +40 374 480 400
Fax +40 256 249 820
info@elma.ro

Elma Electronic Romania SRL
Str. Maltopol Nr. 16
011048 Bucureşti
Telefon +40 213 107 998
Fax +40 213 107 992
info@elma.ro

China

Elma Electronic Technology
(Shanghai) Co., Ltd.
Building #11, No 198, Chang Jian Road
Bao Shan District Shanghai 200949
Telefon +8621 586 65 908
Fax +8621 586 65 918
sales@elmachina.com

Singapore

Elma Asia Pacific Pte. Ltd.
115-A Commonwealth Drive
03-14 Tanglin Halt Industrial Estate
Singapore 149596
Telefon +65 6479 8552
Fax +65 6479 8662
salesap@elma.com.sg

Indien

Elma Electronic Private Ltd.
Green Arch
3rd Phase
J.P. Nagar
Bangalore 560078

USA

Hauptsitz

Elma Electronic Inc.
44350 Grimmer Blvd.
Fremont, CA 94538
Telefon +1 510 656 3400
Fax +1 510 656 3783
sales@elma.com

Weitere Standorte

Elma Electronic Inc.
17700 Shideler Parkway
Lathrop, CA 95330
sales@elma.com

Optima Stantron Corp.
1775 MacLeod Drive
Lawrenceville, GA 30043
Telefon +1 770 496 4000
Fax +1 770 496 4041
sales@optimastantron.com

Elma Electronic Inc.
Embedded Computing Products
235 Gibraltar Road
Horsham, PA 19044
Telefon +1 215 956 1200
Fax +1 215 956 1201
sales@elma.com

ELMA

Your Solution Partner

www.elma.com